

CONTENTS

Preface	5
<i>Petr Petr , V. Vurm</i>	
Health related quality of life: A comparison between Czech and South African police on active duty	7
<i>P. Petr, P. H. Möller, P. Záškodný, A. Soukupová, P. Vondrouš</i>	
Afrikaans version of the SF-36 questionnaire	36
<i>P. H. Möller, P. Petr, V. Vurm, A. Soukupová, P. Vondrouš</i>	
English version of the SF-36 questionnaire	44
<i>Adopted from Crispin Jenkinson and co-workers, 1996</i>	
French version of the SF-36 questionnaire	52
<i>P. Petr, Ruth Šrámková, K. L. Šrámek, V. Möller, V. Vurm, H. Kalová</i>	
German version of the SF-36 questionnaire	59
<i>P. Petr, P. Petr Jr, V. Vurm, H. Rönöckel, L. Weber, H. Kalová, P. Vondrouš</i>	
Oshiwambo version of the SF-36 questionnaire	67
<i>P. Petr, L.S. Nujoma Mushimba, Ambrosius Amutenja, P. Petr Jr, V. Vurm, H. Rönöckel, L. Weber, H. Kalová, P. Vondrouš</i>	
Portuguese version of the SF-36 questionnaire	74
<i>P. Petr, L. M. Teca, P. Möller, V. Vurm, H. Kalová, A. Soukupová, P. Vondrouš</i>	
Swahili version of the SF-36 questionnaire	81
<i>P. Petr, A. Rettová, P. Möller, V. Vurm, H. Kalová, A. Soukupová, P. Vondrouš</i>	